

DIN EN 13138-1



ICS 13.340.70; 97.220.40

Ersatz für
DIN EN 13138-1:2015-02

**Auftriebshilfen für das Schwimmenlernen –
Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für am
Körper getragene Auftriebshilfen;
Deutsche Fassung EN 13138-1:2021 + AC:2022**

Buoyant aids for swimming instruction –
Part 1: Safety requirements and test methods for buoyant aids to be worn;
German version EN 13138-1:2021 + AC:2022

Aides à la flottabilité pour l'apprentissage de la natation –
Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai pour les aides à la flottabilité portées au
corps;
Version allemande EN 13138-1:2021 + AC:2022

Gesamtumfang 71 Seiten

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn dieser Norm ist 2022-03-01.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Dieses Dokument (EN 13138-1:2021 + AC:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 162 „Schutzkleidung einschließlich Hand- und Armschutz und Rettungswesten“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 112-04-04 AA „Wasserrettungs- und Sicherheitsmittel“ im DIN-Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport).

Sofern die Norm vom Ausschuss für Produktsicherheit ermittelt und deren Fundstelle von der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin im Gemeinsamen Ministerialblatt bekannt gegeben worden ist, wird bei Auftriebshilfen für das Schwimmenlernen (Klasse B), die nach dieser Norm hergestellt werden, vermutet, dass sie den betreffenden Anforderungen an Sicherheit und Gesundheit von Personen genügen.

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 3864-1:2011 siehe DIN ISO 3864-1:2012-06

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 13138-1:2015-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Harmonisierung mit allen drei Teilen der EN 13138;
- b) Überarbeitung der Einleitung;
- c) Verweisungen zu EN 15649 gestrichen und Verweisung auf EN ISO 25649 aufgenommen;
- d) Überarbeitung der Begriffe durch Hinzunahme von Auftrieb durch Aufblasen, Feststoffauftrieb oder einer Kombination beider Auftriebsarten;
- e) Definition der Dreh- und Hebefähigkeit und Kalibrierung hinzugefügt;
- f) Überarbeitung des Abschnittes 5 „Sicherheitstechnische Anforderungen zu Gestaltung und Werkstoffen“ durch Änderung der Begriffe „Rucksack-Schwimmhilfe“ zu „Rückenauftriebshilfe“, durch Verbesserung der Definition von Ventilkonstruktion, Änderung des Titels zu „Unschädlichkeit“ und Aufnahme einer neuen Definition, um verlorenen Text hinsichtlich Wasserabsorption durch Schaumstoffe zu ersetzen;
- g) Überarbeitung des Abschnittes 6 „Prüfverfahren“ durch Klarstellung des Konditionierungsprozesses;

- h) Überarbeitung des Abschnittes 7 „Warnhinweise und Kennzeichnungen“ durch Verbesserung der Definition der Buchstabengröße und Aufnahme von Anforderung zur Vereinheitlichung der Grundsätze der Gestaltung zur Beschriftung dieser Schwimmhilfen;
- i) Überarbeitung des Abschnittes 8 „Sicherheitstechnische Anforderungen zu Wassereignung“ zur besseren Information über sicherheitstechnische Anforderungen bezüglich der Leistung im Wasser;
- j) Überarbeitung des Abschnittes 9 „Prüfung“ hinsichtlich Prüfmethode, Prüfverfahren und Prüfungen durch Aufnahme neuer Angaben;
- k) Überarbeitung des Anhangs C, mit verbesserter Beschreibung der Kraftanwendung zur Prüfung der Schnallenleistung;
- l) neuer Anhang G mit Informationen über die Prüfung der Auffälligkeit;
- m) neuer Anhang I mit vollständigen Details der Symbole mit Gültigkeit für die Teile 1, 2 und 3 der Norm;
- n) neuer Anhang J mit vollständigem Prüfverfahren für das Verfangen an vorstehenden Teilen;
- o) neuer Anhang K und Anhang L mit Informationen über die Maße von Prüfpuppen;
- p) neuer Anhang M mit Informationen über Wassereignungsprüfung;
- q) Überarbeitung des Anhangs ZA;
- r) Überarbeitung der Begriffe;
- s) redaktionelle Überarbeitung der Norm.

Frühere Ausgaben

DIN 7874: 1981-05, 1983-07, 1989-07, 1995-08
DIN EN 13138-1: 2003-09, 2009-01, 2015-02